

盛原鋼琴獨奏會詮釋巴赫

【大公報訊】記者劉毅報道：由中央音樂學院香港基金主辦「傑出華人演奏家系列V——盛原鋼琴獨奏會」日前於香港大會堂劇院舉行。曾被英國《國際鋼琴雜誌》讚為「中國詮釋巴赫的領軍人物」的鋼琴家盛原，來港獻演巴赫、貝多芬、蕭邦的多首名曲，以及中國著名作曲家高平的代表作等。縱使盛原沒有演奏其個人代表作——巴赫《哥德堡變奏曲》，他還是以精湛的演奏將蕭邦的浪漫，貝多芬的鏗鏘傳遞給現場觀眾。

受到音樂家母親的影響，盛原幼時即開始修習鋼琴，學生時代的他，對演奏巴赫的曲目很是抗拒：「巴赫對於那時的我而言，如一個『老學究』，古板而保守。反之，我非常喜歡演繹莫扎特的曲子。」盛原年少時曾被人稱作是「彈奏小品的大師」，當彈奏大型奏鳴曲時，總覺得欠了些火候：「我覺得問題出在於我對於巴赫的忽視。」

跟隨圖雷克學巴赫作品

海外留學期間，盛原用兩年的時間，跟隨研究巴赫的專家圖雷克（Rosalyn Tureck）學習巴赫的鍵盤作品。「巴赫的偉大在於他的創作跨度，不但可以創作法國宮廷舞曲，亦可以創作供五歲孩童在家練習使用《小步舞曲》。」盛原說：「巴赫的作品，如同設計精準的建築，每一個音符均有其獨特的性格色彩。音樂家用他理性的思考，將這些代表不同情感的音符素材，巧妙組合在一起。」

當日的音樂會，既有蕭邦《降E大調夜曲》的唯美抒情，也有貝多芬奏鳴曲《熱情奏鳴曲》，提及貝多芬和巴赫的區別時，盛原表示：「巴赫作品裏洋溢的是一種希望與曙光，他將神的意願帶給人間，繼而拯救人類。而貝多芬宣揚的是一種『人定勝天』，他以人的力量幫助人類，作品中有對世俗的憤怒和命運的掙扎。」

《哥德堡變奏曲》是巴赫晚期的一部鍵盤作品，長約八十多分鐘。談到為何今次音樂會並沒有上演《哥德堡變奏曲》，盛原笑道：「八十分鐘的樂章，對於觀眾來說，絕對是一場耐心考驗。」對於他本人，

▲盛原（前）和作曲家高平上月在北京錄製作品
何靜攝



▲約翰·塞巴斯蒂安·巴赫
網上圖片

家都會遭遇「忘譜」，唯一解決方式就是勤加練習，以及珍惜已經擁有的一切。

練習鋼琴忌浮躁需靜心

勤於練習，更需從小做起。盛原現於中央音樂學院鋼琴系任教，面對如今越來越多父母讓孩童學習鋼琴的情況，他說：「時下社會較為浮躁，父母們多是抱着功利之心讓孩子學鋼琴，結果只能事倍功半。短時間內，彈奏鋼琴並不能取得突飛猛進的進展，若想成爲一名真正的職業鋼琴師，更離不開經年累月不間斷的練習，以及一顆不驕不躁的『靜心』。」

另訊，「鋼琴的獨白與對話——高平鋼琴、室內樂作品音樂會」將於本月十九日晚上七時半在北京國家大劇院小劇場公演，屆時盛原將聯手高平四手聯彈打擊樂名曲《谷應》。

又何嘗不是：「彈奏《哥德堡變奏曲》對我來說是一個很大挑戰，你需要思考的東西很多，變奏部位衆多，代表不同的人生階段。有趣的是，第一章節的慢板旋律與最後一節旋律相同，這點與我們的人生多麼相似，人到暮年，又會回歸成孩提狀態，好似一個循環。」

鋼琴家李雲迪十月三十日在韓國首爾藝術中心舉行的音樂會上，演奏《蕭邦第一協奏曲》時出現嚴重失誤。盛原戲謔回應道：「不知從何時起，鋼琴家就成爲了世界上唯一需要記譜的一類人。」他認爲鋼琴



▲「盛原鋼琴獨奏會」音樂會現場
主辦方供圖



▲鋼琴家盛原演奏巴赫樂章體會人生
大公報記者劉毅攝



▲CD（一八九七年）奉天省造七錢二分鎔製樣幣，估價七萬五千至十萬美元
海瑞得供圖



▲錫蘭愛德華七世後鑄精製1/4分銅幣，正面（左）有愛德華七世半身像。估價二萬至二萬五千美元
海瑞得供圖

【大公報訊】來自美國的錢幣拍賣公司海瑞得（Heritage Auctions）作爲「恆博香港國際錢幣展銷會」的官方拍賣，今起至本週六（十二月十二日），一連三天在尖沙咀凱悅酒店舉行首屆香港錢幣和紙幣拍賣會。

首次進軍香港，是次拍賣品均存世數量屈指可數。在傳媒預展中海瑞得拍賣行從拍品中挑選了十款具歷史特色的拍品，見證中國與其他國家的歷史和政治關係變化。

其中，CD（一八九七年）奉天省造光緒元寶庫平七錢二分鎔製樣幣 TENG-TIEN 版 SP61 PCGS（估價七萬五千至十萬美元）爲光緒二十三年（一八九七年）庫平七錢二分鎔製樣幣。目錄未見記載，壓印極佳，原光。此幣普遍認爲模具產於德國並在二十世紀初製造。製造的原因未明，此類亦從未採用。隨着時間的推移，它的存在逐漸被遺忘，直到一九七七年三月 Jess Peters 拍賣會重現。自此以後，這類型的鎔幣和一些黃銅製的幣鮮少出現。英文字母「FENG-TIEN」錯誤拼寫成「TENG-TIEN」加上其外觀和不尋常的鎔成分，屬罕見。

另外，一組愛德華七世後鑄精製銅幣系列亦將上拍，每枚均有愛德華七世半身像。據推斷此組銅幣可能是爲當時政府高級官員而精製，亦可能是鑄幣廠特別爲自己製作。有可能是孤品，唯一有相類似的是於二〇〇六年在斯賓克拍出一九〇四年的五分鎔幣。著名的藏家形容該幣存世只有兩枚，他擁有一枚，另一枚在 Dick Ford 手上，少量藏於博物館裏。

海瑞得今年在香港新成立的辦事處位於香港金鐘道力寶中心一座1105室。

查詢拍賣詳情可電二一五六一六九八，或瀏覽海瑞得網頁：www.ha.com/hk。

海瑞得拍賣會拓香港市場

港樂《女武神》演出者變更

【大公報訊】香港管弦樂團（港樂）巨匠系列——《指環》四部曲之二《女武神》將於明年一月二十一日下午六時，及二十三日下午三時於香港文化中心音樂廳演出。原定飾演 Hunding 的 Mikhail Petrenko 辭演，現由 Falk Struckmann 代替演出。截至發稿時，兩場演出尚餘少量門票於城市售票網發售：www.urbtix.hk。

查詢演出詳情可電二七二二一〇三〇，或瀏覽港樂網頁：www.hkphil.org。

申請酒牌續期啟事 Veni

現特通告：郭健輝其地址爲九龍九龍城沙浦道40-42號地下現向酒牌局申請位於九龍九龍城沙浦道40-42號地下 Veni 的酒牌續期，附加批註事項爲酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2015年12月10日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE Veni

Notice is hereby given that Kwok Kin Fai of G/F, 40-42 Sa Po Road, Kowloon City, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Veni at G/F, 40-42 Sa Po Road, Kowloon City, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 10 December, 2015

申請酒牌續期及更改公告 Juhu Beach Club

現特通告：HUSSAIN, Syed Haider Yahya 其地址爲香港灣仔駱克道301-307號洛克中心22樓C室現向酒牌局申請把位於香港中環伊利近街26-30號萬城閣地下3號舖 Caramba 的酒牌續期及作出以下更改：店號名稱更改爲 Juhu Beach Club。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2015年12月10日

APPLICATION FOR RENEWAL AND AMENDMENTS OF LIQUOR LICENCE Juhu Beach Club

Notice is hereby given that HUSSAIN, Syed Haider Yahya of Unit C, 22/F, Lockhart Centre, 301-307 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Caramba situated at SHOP 3, G/F, MILLION CITY, 26-30 ELGIN ST., CENTRAL, HONG KONG with the following amendments. Change the shop sign to Juhu Beach Club. Any person who knows any reason why this renewal and amendment should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 10 December, 2015

申請酒牌續期啟事 富泰泰國菜

現特通告：Mr. LIAMSRIJAN BUNHIANG 其地址爲新界葵涌打磚坪街1-25號寶星中心D座2樓207室現向酒牌局申請位於新界葵涌打磚坪街1-25號寶星中心地下低層1號舖富泰泰國菜的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4字樓酒牌局秘書收。

日期：2015年12月10日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE KONGPIM THAILAND FOODS

Notice is hereby given that Mr. LIAMSRIJAN BUNHIANG of Flat 207, 2/F, Block D, Po Sing Centre, 1-25 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of KONGPIM THAILAND FOODS at Shop 1, LG/F, Po Sing Centre, 1-25 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, New Territories. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 10 December, 2015

申請酒牌啟事 California Pizza Kitchen

現特通告：吳家傑其地址爲九龍尖沙咀廣東道33號中港城一座1901室現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀第八層、樓2號舖 California Pizza Kitchen 的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2015年12月10日

中華人民共和國
廣東省廣州市天河區人民法院
公告

(2015)穗法民四初字第649號

黃浩然 (Wong Ho Yin)：
本院受理的原告黃卓宇訴被告黃浩然 (Wong Ho Yin) 房屋買賣合同纠纷一案，因你下落不明，依照《中華人民共和國民事訴訟法》第二百六十七條第八款的規定，向你公告送達起訴狀副本、證據副本、應訴通知書、舉證通知書、訴訟須知及本院開庭傳票。本公告自發出之日起，經過三個月即視爲送達。你提出答辯狀的期限和舉證期限爲公告送達期滿後的三十日。本院定於2016年4月25日14時30分在本院第二十五法庭對本案公開開庭審理。逾期不到庭，本院將依法缺席判決。

特此公告

廣州市天河區人民法院
二〇一五年十二月八日

申請酒牌啟事 超級壽司(和食堂)

現特通告：李嘉淇其地址爲九龍牛頭角牛頭角道33號宏光樓地下9B舖現向酒牌局申請位於九龍牛頭角牛頭角道33號宏光樓地下9B舖超級壽司(和食堂)的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2015年12月10日

廣東省廣州市越秀區人民法院
公告

香港帕羅格貿易有限公司廣州代表處，MAL ALLAH GHAYEMI FARID (護照號碼：H298488)、MALOLLAHGHAYEMI MOHAMMAD (護照號碼：N20041658)、帕羅格貿易有限公司：
本院受理 (2015)穗法民一初字第4804號原告羅秋萍訴被告你們勞動爭議一案，因你們目前無法送達（下落不明），依照法律規定，向你們公告送達起訴狀副本等應訴材料及開庭傳票。原告要求判決原、被告間存在勞動關係並支付未簽訂勞動合同的雙倍工資及經濟補償金等合計47250（以訴狀爲準）。自本公告發出之日起經過六十日即視爲送達。香港帕羅格貿易有限公司廣州代表處，你的答辯期爲送達後十五日內；自本公告發出之日起經過三十日即視爲送達後十五日內；你們的舉證期均爲答辯期滿後的十五日內。本案定於2016年5月18日08時45分在本院223法庭公開開庭審理。逾期將依法缺席判決。

廣州市越秀區人民法院
二〇一五年十二月七日

申請酒牌啟事 嫵嫵辣辣

現特通告：吳青兒其地址爲九龍新蒲崗崇齡街65,69-89號崇齡大廈地下7號舖，現向酒牌局申請位於九龍新蒲崗崇齡街65,69-89號崇齡大廈地下7號舖嫵嫵辣辣的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2015年12月10日

咪幫罪犯 咪買盜版

香港帕羅格貿易有限公司廣州代表處，MAL ALLAH GHAYEMI FARID (護照號碼：H298488)、MALOLLAHGHAYEMI MOHAMMAD (護照號碼：N20041658)、帕羅格貿易有限公司：
本院受理 (2015)穗法民一初字第4804號原告羅秋萍訴被告你們勞動爭議一案，因你們目前無法送達（下落不明），依照法律規定，向你們公告送達起訴狀副本等應訴材料及開庭傳票。原告要求判決原、被告間存在勞動關係並支付未簽訂勞動合同的雙倍工資及經濟補償金等合計47250（以訴狀爲準）。自本公告發出之日起經過六十日即視爲送達。香港帕羅格貿易有限公司廣州代表處，你的答辯期爲送達後十五日內；自本公告發出之日起經過三十日即視爲送達後十五日內；你們的舉證期均爲答辯期滿後的十五日內。本案定於2016年5月18日08時45分在本院223法庭公開開庭審理。逾期將依法缺席判決。

廣州市越秀區人民法院
二〇一五年十二月七日

工商情報 綜合消息

特廉分類廣告專欄

歡迎來電查詢

廣告熱線：2831 0500
圖文傳真：2838 1171 2834 6631
E-mail: tkpwork@takungpao.com